

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **69 (1951)**

Heft 251

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 22 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“: 10 fr. 50 y compris le taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Rumpfsche Kreppweberei AG., Basel.
Comex AG. in Liq., Basel.
Union L. A. C. T. I. C., Société anonyme ayant son siège à Fribourg.
Manufacture de boîtes S. A., Delémont.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle (Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Juli 1951). Office suisse de compensation (résultats du service réglementé des paiements en juillet 1951).
Schweizerisch-ungarische Wirtschaftsverhandlungen. Négociations économiques avec la Hongrie. Negoziationsi economiche svizzero-ungheresi.
Wirtschaftsverhandlungen zwischen der Schweiz und Irland. Négociations économiques entre la Suisse et l'Irlande. Negoziationsi economiche tra la Svizzera e l'Irlanda.
France: Modification du tarif douanier.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst: 80 Prioritätsaktien der Dampfschiffgesellschaft des Vierwaldstättersees, zu je Fr. 250, Nrn. 717/26 und 1495/1514, mit Coupons Nrn. 1—20, ausgestellt am 24. Juni 1941, lautend auf den Namen von Frau E. Schneulin-Küng, Claridenstrasse 9, Luzern.

Die Inhaber werden aufgefordert, diese Aktien innerhalb von 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 587*)

Luzern, den 23. Oktober 1951.

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Dr. Hans Ronca.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes zugunsten der Schweizerischen Volksbank, in Solothurn, vom 8. April 1927 von Fr. 800, lastend auf Grundbuch Biberist Nr. 1899, lautend auf den Schuldner Adolf Hirsbrunner, Maurer und Dachdecker, in Biberist, wird aufgefordert, diesen Schuldbrief binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 51/52)

Solothurn, den 25. Juni 1951.

Der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:
Dr. Rud. Gassmann.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Schuldbriefes von Fr. 4000, datiert 18. Oktober 1935, lastend auf der Liegenschaft Kataster-Nr. 2740, Irehelstrasse 51 (heute Nr. 81), Winterthur, derzeitiger Eigentümer und Schuldner: Konrad Egloff, daselbst; ursprüngliche Gläubigerin: Frau Pauline Rüttsch, Römerstrasse Nr. 98, Oberwinterthur; derzeitige Gläubigerin: Frl. Rosa Rüttsch, Zofingen (Aargau), oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst sie als kraftlos erklärt würde. (W 154*)

Winterthur, den 23. Februar 1951.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Substitut: Dr. Brunner

Le président du Tribunal civil I de Neuchâtel somme, conformément aux articles 981 et suivants du C. O., le détenteur inconnu des titres ci-après: 10 000 fr. capital oblig., 4%, Ville de Neuchâtel, 1931, N° 7089, 7300 = 2 à 500 fr.; N° 6241/42, 3578, 1779/80, 3702, 4273/74/75 = 9 à 1000 fr., avec coupons semestriels au 1^{er} mai 1935 et suivants att.; de les produire dans un délai expirant le 31 mai 1952 au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 591*)

Neuchâtel, le 23 octobre 1951.

Le président du Tribunal civil I: R. Jeanprêtre.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Obergericht hat mit Beschluss vom 19. Oktober 1951 das Sparbüchlein Nr. 2619 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Agentur Allschwil, lautend auf Paul Pelloli, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (W 593)

Liestal, den 25. Oktober 1951.

Obergerichtskanzlei.

Par jugement du 25 octobre 1951, le Tribunal civil I du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation de deux obligations hypothécaires au porteur dont les débiteurs sont François et Marie Caroline Riva, savoir:

1^o La première de 8400 fr., grevant en troisième rang l'article 6494 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, selon inscription prise au bureau du Registre foncier de La Chaux-de-Fonds, le 6 novembre 1936, sous N° 97.

2^o La seconde de 6000 fr., grevant en troisième rang les articles 7254 et 7019 du dit cadastre, selon inscription prise au dit bureau, le 6 février 1939, sous N° 11.

La Chaux-de-Fonds, le 25 octobre 1951.

(W 592)

Le greffier du Tribunal: A. Greub.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

23. Oktober 1951. Seifen, Parfümerien usw.

Aktiengesellschaft für die Weiterführung des Betriebes der Firma «Rumpf & Cie.», in Zürich 8 (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1950, Seite 1799), Toiletenseifen und Parfümerien usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. September 1951 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

23. Oktober 1951. Reinigung von Wäsche usw.

Tissana A. G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Oktober 1951 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Einrichtung und den Betrieb von Anlagen zum Reinigen, Waschen und Bügeln von Wäsche, Kleidungsstücken und Stoffen aller Art. Sie kann im übrigen alle verwandten Geschäfte tätigen, die geeignet sind, ihre Entwicklung zu fördern, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum. Sie kann Filialen und Vertretungen einrichten und sich an andern ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 75 000, ist zerlegt in 150 Namenaktien zu Fr. 500 und voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht auf 3 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Hans Guhl, von Steckborn, in Zürich, als Präsident; Erich Minder, von Flühl und Zürich, in Zürich, welcher zugleich Geschäftsführer ist; René Koechlin, von Basel, in Sidi Bettache (Marokko), und Hans Lippuner, von Grabs, in Zürich. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 849 in Zürich 9.

23. Oktober 1951.

Comparsazioni Industriali Tessili S. A. (S. A. de Participations à l'Industrie Textile) (Textile Industry Participations Co. Ltd.) (Participaciones en Industria Textil S. A.), bisher in Chiasso (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1951, Seite 1389). Die Generalversammlungen vom 12. September und vom 1. Oktober 1951 haben die Statuten, welche ursprünglich vom 9. November 1949 datieren und am 12. Mai 1951 revidiert worden sind, abgeändert. Die Firma wird nun auch in deutscher Sprache geführt, lautend Textil-Industrie Beteiligungs A. G. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Projektierung, die Organisation und die technische Kontrolle von Einrichtungen der Textilindustrie, die Betreuung von Beteiligungen an Textilindustriengesellschaften und die Förderung von Vereinigungen, die sich mit Problemen der Textilindustrie beschäftigen, und von technisch-gewerblichen Schulen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Heller, von Wil (St. Gallen), in Rapperswil (St. Gallen), als Präsident; Giuseppe Adamini, von Agra (Tessin), in Turin; Max Amsler, von und in Aarau, und Karl Isenmann, von Walchwil (Zug), in Winterthur. Geschäftsdomizil: General-Wille-Strasse 21 in Zürich 2.

23. Oktober 1951. Chemische und pharmazeutische Produkte usw.

Chemosan A. G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1950, Seite 1669). Die Generalversammlung vom 5. September 1951 hat die Statuten abgeändert. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme von Vertretungen, die Vornahme von Handelsgeschäften und die Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Produkten. Sie kann alle Massnahmen treffen, welche geeignet sind, die Erreichung ihres Zweckes zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum, sowie sich an gleichwertigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Robert Eduard Sturzenegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Marianne Cornille-Sturzenegger, von Trogen (App. A.-Rh.), in Blonay sur Vevey (Waadt); Dr. Hans Rudolf Stuess, von Buttisholz (Luzern), in Aarburg; Anton Peter Richard Obermann, niederländischer Staatsangehöriger, in Santpoort (Niederlande), und Richard Willem Hendrick Obermann, niederländischer Staatsangehöriger in Bloemendaal (Niederlande). Einzelprokura ist erteilt an Giovanni Secchi, von Zuoz (Graubünden), in Zürich.

23. Oktober 1951. Liegenschaften usw.

Aktiengesellschaft Hard, Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1951, Seite 2189), Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 15. Oktober 1951 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, alle voll durch Verrechnung liberiert, ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 350 000 erhöht worden. Er ist zerlegt in 350 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

23. Oktober 1951.

Baugenossenschaft Bülach, in Bülach (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1949, Seite 801). Die Generalversammlung vom 17. August 1951 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Werner Winzler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Verwalter in den Vorstand gewählt worden Paul Kuhn, von Uster, in Bülach. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Verwalter oder mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

23. Oktober 1951. Bodenerzeugnisse usw.

Charles Zobrist S.A. Produits du soi et du sous-soi, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1951, Seite 950), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Charles Zobrist, Delegierter des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

23. Oktober 1951. Chemisch-technische Produkte usw.

Erwin Eugster, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Erwin Eugster, von Wald (Appenzell Ausserrhoden), in Zürich 6. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten und technischen Neuheiten. Kinkelstrasse 18.

23. Oktober 1951. Damenkonfektion.

Lorenz Trivella, in Zürich (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1951, Seite 1710), Damenkonfektionskleider usw. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

23. Oktober 1951. Bekleidung usw.

B. Gemperle & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1946, Seite 718), Betrieb eines Detailgeschäftes der Bekleidungsbranche und Handel mit Textilien. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Oktober 1951. Schlosserei.

R. Keller & Sohn, in Ottenbach, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1943, Seite 784), Bau- und Kunstschlosserei. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Oktober 1951.

Mebura-Buchführung, Ragaz & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1944, Seite 2466), Vertrieb des Buchhaltungssystems Mebura usw. Der Kommanditär Dr. Carl Ragaz ist infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite ist erloschen. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Oktober 1951. Waren aller Art.

Eastern Trade and Finance Ltd. in liq., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1950, Seite 3063), Export und Import von und nach Uebersee usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Oktober 1951.

Viehwaag-Genossenschaft Kloten in liq., in Kloten (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1949, Seite 320). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Oktober 1951. Elektrische Unternehmungen.

Max Rommel & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1946, Seite 1889), elektrische Unternehmung. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditärs Fritz Thoma, dessen Kommandite und Prokura erloschen sind, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Max Rommel, von Zürich, in Zürich 6, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 619 OR in Verbindung mit Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **Max Rommel**. Einzelprokura ist erteilt an Jakob Elsinger, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 127.

23. Oktober 1951. Erzeugnisse der Metallindustrie usw.

Habag A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Oktober 1951 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind der Handel mit Erzeugnissen der Eisen-, Stahl- und Metallindustrie, des Maschinen- und Apparatebaus und verwandter Industriezweige sowie mit den einschlägigen Rohstoffen. Sie kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Johann Jakob Zweifel, von Linthal, in Zürich. Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 27 in Zürich 4.

24. Oktober 1951. Photo-Widerstand.

Eltro, Aktiengesellschaft, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Oktober 1951 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb eines Photo-Widerstandes und befasst sich mit der Fabrikation aller Präparate, die für ihren Tätigkeitsbereich direkt oder indirekt erforderlich sind. Das Grundkapital beträgt Franken 100 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt ein nicht patentiertes Verfahren zur Herstellung eines Photo-Widerstandes zum Preise von Fr. 50 000, von welchem Fr. 49 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Ludwig Zimmerlin, von Basel und Zofingen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Wilfriedstrasse 8 in Zürich 7.

24. Oktober 1951. Textilien.

Jsratext A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. August 1951 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Finanzierungen, speziell auf dem Gebiete der Textilbranche, Errichtung von Fabriken dieser Branche, hauptsächlich in Israel, deren Betrieb und Handel mit den Erzeugnissen dieser Fabriken, wie überhaupt jede in dieses Gebiet einschlägige Tätigkeit. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Gottlieb Corradi, von Zürich, in Erlenbach (Zürich), als Präsident; Jacob Rosenkranz, staatenlos, in Paris, als Vizepräsident, und Albert Fader, von und in Zürich. Zu Direktoren sind ernannt Abraham Krol, staatenlos, in Bagnolet (Frankreich), und Jonas Klajman, staatenlos, in Paris. Diese führen Kollektivunterschrift in der Weise, dass je einer von ihnen mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates zeichnet. Dagegen zeichnen Abraham Krol und Jonas Klajman nicht auch miteinander. Geschäftsdomizil: Seidengasse 12 in Zürich 1 (Bureau Dr. Gottlieb Corradi).

Bern — Berne — Berna**Bureau Bern**

23. Oktober 1951. Schuhreparaturen usw.

Otto Walther, in Bern. Inhaber der Firma ist Otto Walther-Steffen, von Wohlen bei Bern, in Bern. Schuhreparaturwerkstätte und Handel mit Lederwaren aller Art. Nydegglaub 15.

23. Oktober 1951. Leibwäsche.

Gottfr. Lüdi, in Bern, Handel mit Herren- und Damenwäsche (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1946, Seite 2334). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe im Handelsregister gelöscht.

23. Oktober 1951.

Wohnbaugenossenschaft Sonnegg, im Liebfeld-Spiegel, Gemeinde K ö n i z (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1951, Seite 2550). Aus der Verwaltung ist der 2. Sekretär Gottfried Schmocker infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

23. Oktober 1951.

Siedlungs-Baugenossenschaft Burgfeld Bern, in Bern (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1951, Seite 721). In der ordentlichen Generalversammlung vom 17. September 1951 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

23. Oktober 1951.

Bernische Kraftwerke A.G. Beteiligungs-Gesellschaft (Forces Motrices Bernoises S.A. Société de Participations), in B e r n, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1951, Seite 1534). Die Prokura des Karl Ischi ist erloschen.

Bureau Büren u. d. A.

22. Oktober 1951. Baugeschäft.

Schneider & Hügli G.m.b.H., in Pieterlen, Baugeschäft (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1950, Seite 2072). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Seedorf (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1951, Seite 2494), im Handelsregister von Büren von Amtes wegen gelöscht.

22. Oktober 1951. Flügel, Pianos.

Gebr. Wohlfahrt, in Lengnau b. B., Flügel- und Pianofabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1950, Seite 2792). Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Büren vom 15. Oktober 1951 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

23. Oktober 1951. Viehhandel usw.

Alfred Schneider, in Neuenchwand, Gemeinde Eggiwil, Vieh- und Pferdehandel (SHAB. Nr. 74 vom 31. März 1942, Seite 741). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

23. Oktober 1951. Elektroinstallationen, Schlosserei.

Johann Stauffer, im Hof, Gemeinde Signau, elektrische Installationen und Schlosserei (SHAB. Nr. 189 vom 14. August 1928, Seite 1590). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

23. Oktober 1951. Gasthof.

Bertha Ulmer, im Hof, Gemeinde Signau, Betrieb des Gasthofes «Signauerhof» (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1935, Seite 2451). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

23. Oktober 1951. Gasthof.

Hans Rudolf Ulmer, in Signau. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Ulmer, des Johann, von Wachselhorn, in Signau. Betrieb des Gasthofes «Zum Signauer Hof».

23. Oktober 1951. Holz.

Jakob Wittwer, in Senggen, Gemeinde Eggiwil, Holzhandlung (SHAB. Nr. 181 vom 1. August 1918, Seite 1250). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

23. Oktober 1951. Schmiede usw.

Fritz Tanner, in Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Fritz Tanner, des Johann, von Walkringen (Bern), in Langnau i. E. Schmiede und mechanische Werkstatt. Gerbestrasse 4.

Bureau de La Neuveville

16. Oktober 1951. Repräsentationen.

A.G. Gross, à La Neuveville, représentations en tous genres (FOSC. du 10 juin 1947, N° 132, page 1567). La raison est radice par suite de cessation de commerce.

Luzern — Lucerne — Lucerna

22. Oktober 1951. Möbel usw.

Buchwalder-Linder A.G., in L u z e r n, Möbel usw. (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1951, Seite 1607). Einzelprokura wurde erteilt an Justina Buchwalder-Linder, von Beinwil (Solothurn), in Luzern, und an Otto Kaderli-Buchwalder, von Höchstetten (Bern) und Luzern, in Emmen.

22. Oktober 1951. Korbwaren.

Hch. Imbach, in Sempach-Station, Gemeinde N e u e n k i r c h. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Imbach, von Ruswil, in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch. Fabrikation von und Handel mit Spezialkorbwaren.

22. Oktober 1951. Apparate usw.

P. H. Trutmann, in L u z e r n, Apparate usw. (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1946, Seite 1850). Am 12. September 1951 hat der Amtsgerichtspräsident II von Luzern-Stadt den zwischen dem Inhaber und den Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung genehmigt. Die Firma lautet nun **P. H. Trutmann**, in Nachlassliq. und wird vertreten durch die Einzelunterschrift des Liquidators Louis Bannwart, von und in Luzern. Die Unterschrift von Paul Hugo Trutmann ist erloschen. Neue Adresse: «Werchlaube», Weggisgasse 29 (beim Liquidator).

22. Oktober 1951. Optische Erzeugnisse.

F. Zillig, in K r i e n s, Fabrikation von und Handel mit optischen Erzeugnissen (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1945, Seite 1139). Neues Geschäftslokal: Luzernerstrasse 49.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

24. Oktober 1951.

E. Hauser, Hotel & Pension Freienhof, in S t a n s s t a d (SHAB. Nr. 226 vom 12. September 1911, Seite 1521). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

24. Oktober 1951. Hotel-Pension.

Frau M. Hauser, in S t a n s s t a d. Inhaberin der Einzelfirma ist Witwe Marie Hauser-Käslin, von Glarus, in Stansstad. Hotel und Pension «Freienhof».

Zug — Zoug — Zugo

18. Oktober 1951. Restaurant.

Frau Erika Müller-Häuser, in Z u g. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Erika Müller-Häuser, von und in Zug. Betrieb des Restaurant «Gotthardhof». Gotthardstrasse 19.

Freiburg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Fribourg**

22 octobre 1951. Produits pharmaceutiques, etc.

Cooper S.A., à Fribourg, commerce de spécialités et de produits pharmaceutiques (FOSC. du 1^{er} mars 1951, N° 50, page 527). Suivant procès-verbal

authentique de son assemblée générale du 10 octobre 1951, la société a porté son capital social de 50 000 fr. à 70 000 fr. par l'émission de 80 actions de 250 fr. nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur un autre point non soumis à publication. Le capital social est actuellement de 70 000 fr., divisé en 200 actions au porteur de 250 fr. chacune et 80 actions de 250 fr. chacune, nominatives, toutes entièrement libérées.

22 octobre 1951. Lingerie, mercerie, parfumerie.
Mme Anny Moser, à Fribourg. Le chef de la maison est Anna Moser née Kalsperger, épouse autorisée d'Adolphe, d'Actigkofen (Soleure), à Fribourg. Commerce de lingerie, mercerie et parfumerie. Beaugard 30.

23 octobre 1951. Banque, etc.
Weck, Aeby & Cie, à Fribourg, banque, gérance, représentation, société en nom collectif (FOSC. du 11 janvier 1951, N° 8, page 83). La procuration conférée à Ernest Mäder est éteinte. Ont été nommés fondateurs de pouvoirs: Hubert Galley, d'Ecuvillens, à Fribourg, et Eugène Progin, de et à Léchelles; lesquels ont la signature collective à deux entr'eux ou avec les autres fondateurs de pouvoirs.

Bureau Murten (Bezirk See)

18. Oktober 1951.
Ersparniskasse der Stadt Murten (Caisse d'Epargne de la Ville de Morat), in Murten, Gemeindegeldinstitut (SHAB. Nr. 37 vom 13. Februar 1941, Seite 297). In der Gemeinderatssitzung vom 23. Juli 1951 wurde als neuer Verwalter auf den 18. Oktober 1951 gewählt Ernst Mäder, Sohn des Fritz, von Agriswil, in Merlach. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Walter Willenegger ist erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

23. Oktober 1951. Drehartikel.
Hermann Viatte, in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Drehartikeln (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1943, Seite 531). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Lebern

Berichtigung.
Darlehenskasse Bellach, in Bellach (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1951, Seite 2626). Das Eintragsdatum dieser Genossenschaft ist der 19. Oktober 1951.

Bureau Olten-Gösgen

22. Oktober 1951.
Stören- und Maschinenfabrik Emil Schenker A.-G. (S. A. fabrique de stores et de machines Emil Schenker), in Schönenwerd (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1951, Seite 1763). Die Procura des Gottfried Bieber ist erloschen.

23. Oktober 1951. Sägerei, Holzhandel.
A. Müller & Cie. A.-G., in Olten, Sägewerk und Holzhandel (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1951, Seite 1955). In den Verwaltungsrat wurde gewählt August Müller-Breitenmoser, von und in Trimbach. Er führt nun als Verwaltungsratsmitglied Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Oktober 1951.
Cinema Excelsior A.-G., in Olten (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1951, Seite 1508). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Emilie Frey-Dietrich, von Olten und Wyssachen (Bern), in Olten. Sie führt Einzelunterschrift. Werner Frey-Dietrich ist nun Präsident des Verwaltungsrates.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

23. Oktober 1951. Herrenkleidung.
Jakob Schwyn, bisher in Schleithelm, Maßschneiderei, Manufaktur-, Mercerie- und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1937, Seite 267). Die Firma hat den Sitz nach Schaffhausen verlegt, wo der Inhaber jetzt wohnt. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Herrenbekleidung. Holzbrunnenstrasse 2.

23. Oktober 1951. Chemisch-technische Produkte.
Max Ritter, «Minus»-Vertrieb, in Lohn, chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1950, Seite 1873). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

22. Oktober 1951. Bureauaufgeschäft.
Emil Rechsteiner, bisher in Heerbrugg, Gemeinde Au, Buchdruckerei und Bureauaufgeschäft (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1943, Seite 856). Der Sitz der Firma sowie der persönliche Wohnort des Firmainhabers wurden nach Rheineck verlegt. Die Natur des Geschäftes lautet nun: Bureauaufgeschäft (Vertrieb von Bureauartikeln, Bureaumöbeln und Bureaumaschinen).

22. Oktober 1951. Eisenkonstruktionsmalerei.
Rüesch Willi, in Bronschhofen, Eisenkonstruktionsmalerei (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1946, Seite 2964). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Opfikon (Zürich) (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1951, Seite 2598) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

22. Oktober 1951. Spezereien, Eisenwaren.
Stephan Rothmund-Frey, in Azmoos, Gemeinde Wartau, Handel mit Spezereien und Eisenwaren (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1923, Seite 1743). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Wwe. Chr. Rothmund-Frey», in Azmoos, Gemeinde Wartau.

22. Oktober 1951. Kolonial- und Eisenwaren.
Wwe. Chr. Rothmund-Frey, in Azmoos, Gemeinde Wartau, Inhaberin der Firma ist Wwe. Christina Rothmund-Frey, von Wittenbach, in Azmoos, Gemeinde Wartau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Stephan Rothmund-Frey», in Azmoos. Kolonial- und Eisenwarenhandlung. Fabrikstrasse.

23. Oktober 1951. Gasthaus.
Hans Schöpfer, in Goldach. Inhaber der Firma ist Hans Schöpfer, von Bettwiesen-Lommis (Thurgau), in Goldach. Gasthaus «St.-Gallerhof» Hauptstrasse 1.

23. Oktober 1951. Viehhandel.
Johann Ackermann, in Mörschwil, Viehhandel und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 116 vom 22. März 1934, Seite 1348). Die Geschäftsnatur lautet nun: Viehhandel.

23. Oktober 1951. Chemisch-technische Produkte.
J. Cantieni, in Au, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (spez. Bodenwachs) (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1951, Seite 1496). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. Oktober 1951. Bodenwachs usw.
Otto Thurnheer, vorm. J. Cantieni, in Au. Inhaber der Firma ist Otto Thurnheer, von Berneck, in Au-Oberfahr. Fabrikation chemisch-technischer Produkte, speziell Bodenwachs. Oberfahr.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Berichtigung.
Hotel-Aktiengesellschaft Davos-Dorf, in Davos (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1951, Seite 2576). Richtiger Wortlaut der Firma.

10. Oktober 1951. Waren aller Art.
Aleta-Commerz A.-G., in Chur. Unter dieser Firma hat sich gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 8. Oktober 1951 eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Gesellschaft bezweckt den Handel von Waren aller Art und die Vermittlung von Handelsgeschäften. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Mitteilungen und Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die bekannten Aktionäre schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehört dem Verwaltungsrat als einziges Mitglied an Dr. Hans von Waldkirch, von Schaffhausen, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: in Chur, Postplatz bei Dr. P. Mettler.

23. Oktober 1951.
Gertrud Schaltegger Verlag, in Chur. Bücherverlag, Vertretungen von Büchern und Zeitschriften (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1951, Seite 2045). Die Firma wird abgeändert in Gertrud Schaltegger Buchhandlung und Verlag, und bezeichnet als Geschäftsnatur: Verlag von und Handel mit Büchern und Zeitschriften. Einzelunterschrift wurde erteilt an den Geschäftsleiter Rudolf Schaltegger, von Bissegg (Thurgau), in Chur. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 3.

23. Oktober 1951. Kinderheim.
Schwestern Kradoffer, in Davos-Dorf. Kinderheim «Villa Cembra» (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1934, Seite 3604). Diese Firma hat den Betrieb ihres Kinderheimes nach der Villa «Soldanella» in Davos-Platz verlegt.

Aargau — Argovie — Argovia

23. Oktober 1951.
Agrofina Kraftfutter A.-G., vormals Ziörren & Co. (Agrofina S. A. pour fourrages concentrés, ci-devant Ziörren & Co.), Zweigniederlassung in Schöffland (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1951, Seite 1899), mit Hauptsitz in Pfäffikon (Zürich). Edwin Rothenhofer, Präsident, und Adolf Ziörren, Direktor, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist nun das bisherige Mitglied Albert Rütschi und neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Jakob Frey-Laeubli, von und in Schöffland. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

23. Oktober 1951.
Konsumgenossenschaft Brugg-Windisch (KBW), in Brugg (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1950, Seite 987). In der Urabstimmung vom 25. September 1951 wurden neue Statuten genehmigt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch die «Genossenschaft» und in dem vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt.

23. Oktober 1951.
Gebr. Peter, Baugeschäft, in Reinach, Kollektivgesellschaft mit Filialen in Menziken und Gontenschwil (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1951, Seite 30). Emil Peter ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma wird von den verbleibenden Gesellschaftern unverändert weitergeführt.

23. Oktober 1951. Maschinen, Apparate usw.
P. Thommen, in Brugg. Maschinen- und Apparatebau, autogene und elektrische Schweisserei, Reparaturen, Vertrieb von Waschmaschinen (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1948, Seite 2220). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Oktober 1951.
Dössegger & Senn G.m.b.H., Kistenfabrikation, Boniswil, in Boniswil (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1951, Seite 2488). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung die Zustimmung zur Löschung erteilt hat, wird die Gesellschaft gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

19 ottobre 1951. Pietre industriali.
Gilardi Arturo, in Porza. Titolare è Arturo Gilardi di Abbondio, da Magadino, in Porza. Lavorazione pietre industriali per l'orologeria.

19 ottobre 1951. Copertura tetti, ecc.
F. Genola, in Savosa, copertura tetti, ecc. (FUSC. del 28 aprile 1947, N° 97, pagina 1153). La ditta viene cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Eredi fu Fioravanti Genola», in Savosa, qui sotto iscritta.

19 ottobre 1951. Copertura tetti, carpenteria, pavimenti, ecc.
Eredi fu Fioravanti Genola, in Savosa. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con l'iscrizione a registro di commercio, una società in nome collettivo tra Carlotta Genola nata Olivi e figli Diana e Amedeo Genola fu Fioravanti, tutti da ed in Savosa. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «F. Genola», in Savosa. Costruzione e copertura tetti, lavori di carpenteria in tutti i generi, rivestimenti interni e pavimenti.

23 ottobre 1951.
EURINVEST S.A. Société de Placements et de Développement, in Lugano. Sotto questa ragione sociale con atto pubblico e statuti in data 15 ottobre 1951, si è costituita una società anonima avente per scopo d'eseguire operazioni finanziarie, commerciali ed industriali, di acquistare, amministrare, gestire e vendere titoli, azioni, partecipazioni e quote di società svizzere ed estere nonché beni immobiliari in genere tanto in Svizzera quanto all'estero. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 1 o più membri, attualmente 5 che sono: D^{re} Paolo Nogara di Bernardino, presidente; D^{re} Secondo Manuello-Bertetto di Pietro, consigliere delegato, entrambi di nazionalità italiana, in Milano (Italia); Oscar Duriaux fu Massimo; François Barbey fu Firmino, entrambi da ed in Ginevra, e Auguste Girod di Stefano, da ed in Dürigen (Friburgo). La società è vincolata dalla firma individuale del presidente, del consigliere delegato e del membro del consiglio d'amministrazione Oscar Duriaux. Recapito: piazza Cioccaro 2 (c/o rag. G. Pervangher).

23 ottobre 1951. Immobili.
Rensa S.A., in Massagno, amministrazioni immobili, ecc. (FUSC. del 5 giugno 1939, N° 128, pagina 1142). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 19 ottobre 1951, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste solo per la propria liquidazione che sarà effettuata sotto la ragione sociale Rensa S.A. in liquidazione dal D^{re} Mario Rusca fu Natale, da Agno, in Lugano, nominato liquidatore, con firma individuale, la cui firma come amministratore unico è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: Lugano, via Pretorio 14 (studio Rusca).

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

20 octobre 1951. Garage etc.

Emilie Chabloz, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Emile Chabloz, de et à Château-d'Oex. Garage, commerce de voitures.

22 octobre 1951.

Confrérie du chemin du Récardet au Pâquier Gétaz, en liquidation, à Château-d'Oex, société coopérative (FOSC. du 6 juin 1951, N° 129, page 1369). Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 avril 1951, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Lausanne

23 octobre 1951.

Société Immobilière Chemin de Villard B. S.A., à Lausanne (FOSC. du 30 juillet 1951, page 1900). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 13 octobre 1951, les statuts ont été modifiés. Les faits antérieurement publiés n'ont pas été modifiés.

23 octobre 1951. Exploitation de domaine, etc.

Le Château de Bochat S.A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 23 août 1944, page 1892). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 12 octobre 1951, la société a modifié ses statuts. La société a pour but: a) l'exploitation du domaine de «Bochat» qu'elle possède à Paudex, la gérance et l'administration de tous autres biens; b) l'achat, l'exploitation, la construction et la vente de tous immeubles; c) et toutes opérations commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières en rapport avec le but social.

23 octobre 1951.

Fabrique Lausannoise d'Appareils de Chauffage G. Weber Société Anonyme, à Lausanne, chauffage, installations, etc. (FOSC. du 31 août 1948, page 2392). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 12 octobre 1951, la société a modifié ses statuts. Les faits antérieurement publiés ne sont pas modifiés.

23 octobre 1951.

Charles Zobrist S.A. Produits du sol et du sous-sol, Succursale de Renens, à Renens (FOSC. du 11 mai 1950, page 1222), avec siège principal à Genève. L'administrateur-délégué inscrit Charles Zobrist engage dorénavant la société par sa signature individuelle.

23 octobre 1951. Immeubles.

Mousquines-Léman C S.A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 17 avril 1950, page 988). Le capital de 60 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

23 octobre 1951.

Société des Tramways lausannois, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 juillet 1950, page 1900). La signature de l'administrateur Auguste Céresole, décédé, est radiée. Paul Nerfin, de Founex, à Lausanne, est nommé administrateur; il n'exerce pas la signature sociale.

Bureau de Morges

23 octobre 1951. Combustibles, matériaux de construction, etc.

A. Scaglia, à St-Prex, commerce de combustibles et de matériaux de construction en tous genres (FOSC. du 11 mai 1946). La maison ajoute à son genre d'affaire les transports en tous genres.

Bureau de Nyon

23 octobre 1951.

Ecole Nouvelle «La Châtaigneraie» Ernest Schwartz-Buys et Cie, à Founex, société en commandite (FOSC. du 11 juillet 1946, page 2095). La société est dissoute depuis le 31 août 1951. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Ernest Schwartz-Buys, à Founex, ci-après inscrit.

23 octobre 1951.

Ecole Nouvelle «La Châtaigneraie» Ernest Schwartz-Buys, à Founex. Le chef de la maison est Ernest Schwartz, allié Buys, de Genève et Arni (Berne), à Founex. La maison a repris depuis le 31 août 1951, l'actif et le passif de la société en commandite «Ecole Nouvelle, La Châtaigneraie» Ernest Schwartz-Buys et Cie, à Founex, ci-dessus radiée. Exploitation de l'Ecole Nouvelle «La Châtaigneraie».

Bureau de Vevey

23 octobre 1951.

Société des co-propriétaires des montagnes du Petit Caudon de Prémavay et de la Cergnette S.A., à Blonay (FOSC. du 22 octobre 1951, N° 247). Le président du conseil Fernand Chabloz est actuellement domicilié à Blonay.

23 octobre 1951.

Société des Co-propriétaires des Montagnes des Riaux, des Guedères, du Pontet et du Berry S.A., à Blonay (FOSC. du 22 octobre 1951, N° 247). Le président du conseil Fernand Chabloz est actuellement domicilié à Blonay.

23 octobre 1951. Biscuits, etc.

J. Delabays, à Vevey, fabrication de biscuits et confiserie, etc., à l'enseigne «Baisers de Vevey», en liquidation concordataire (FOSC. du 12 juin 1951, N° 134). La liquidation concordataire étant terminée, la raison sociale est radiée.

23 octobre 1951. Cartes illustrées.

J. V. Stoop et Cie, aux Planches-Montreux. Sous cette raison sociale, Jan Volkert Stoop et Agnes Maria Stoop, tous deux de nationalité hollandaise et domiciliés aux Planches-Montreux, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1951. Fabrication et commerce de cartes illustrées. Foncière 22.

Genf — Genève — Ginevra

22 octobre 1951. Appareils de radio et électriques.

Radio-Monde, Noirjean et Pochon, à Genève, commerce, installations et réparations d'appareils de T.S.F. et électriques, société en nom collectif (FOSC. du 28 octobre 1946, page 3142). L'associé Fernand Pochon et son épouse Odette née Bonnavaux, ont adopté le régime de la séparation de biens.

22 octobre 1951. Articles de fantaisie, de mode, etc.

Gabriel Bettens, Manufacture «Plastivog», à Genève, fabrication et commerce d'articles de fantaisie, de modes et de diverses natures, notamment en matières plastiques et textiles (FOSC. du 27 mars 1950, page 818). Le titulaire et son épouse Rosa-Alice née Bourgeois, ont adopté le régime de la séparation de biens.

22 octobre 1951. Café-restaurant.

Mme A. Mossière, à Genève, exploitation d'un café-restaurant, à l'enseigne: «Café des Mouettes d'Arve» (FOSC. du 2 décembre 1948, page 3262). La titulaire Antoinette Mossière née Menu, et son époux André-Félix Mossière, ont adopté le régime de la séparation de biens.

22 octobre 1951. Maçonnerie, etc.

P. Delmastro et A. Frezza, à Genève, entreprise de maçonnerie, etc., société en nom collectif (FOSC. du 16 novembre 1948, page 3102). La société est dissoute depuis le 22 octobre 1951. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22 octobre 1951. Salles de spectacles, cinémas.

Cinexploitation S.A., à Genève, exploitation de salles de spectacles et de cinémas (FOSC. du 23 août 1951, page 2125). Les administrateurs Fernand Wiswald, président (inscrit jusqu'ici comme délégué); Henri Albert, secrétaire, et Albert Chapuis (tous inscrits) engagent dorénavant la société en signant collectivement à deux. Leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

22 octobre 1951.

Société Financière BASIS S.A., Genève, à Genève (FOSC. du 18 octobre 1951, page 2588). Les pouvoirs conférés à Samuel Scheps, administrateur démissionnaire, sont radiés.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Rumpf'sche Krepweberei AG., Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Rumpf'sche Krepweberei Aktiengesellschaft in Basel hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 191 000 auf Fr. 185 500 beschlossen, und zwar

1. Durch Rückzahlung von je Fr. 250 auf die 292 Prioritätsaktien der Gesellschaft und entsprechender Reduktion des Nennwertes dieser Prioritätsaktien von Fr. 500 auf Fr. 250.
2. Durch Erhöhung des Nennwertes um je Fr. 150 der 450 Stammaktien der Gesellschaft von Fr. 100 auf Fr. 250 aus einer zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserve.

Sie gibt hiemit ihren Gläubigern gemäss Art. 733 OR bekannt, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Herrn Dr. Alfred Würz, Notar, Bäumleingasse 10, Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(AA. 281*)

Basel, den 23. Oktober 1951.

Der Verwaltungsrat.

Comex AG. in Liq., Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

In der ordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1951 wurde beschlossen, das Grundkapital von Fr. 460 000 auf Fr. 230 000 herabzusetzen. Der Revisionsbericht der Fides Treuhandvereinigung Basel, stellt fest, dass trotz dieser Kapitalherabsetzung die Forderungen der Gläubiger der Gesellschaft voll und ganz gedeckt sind.

Gemäss Artikel 733 OR geben wir diesen Beschluss hiemit unseren Gläubigern bekannt, indem wir sie darauf hinweisen, dass sie für ihre Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Dahingehende Begehren sind innert zwei Monaten, nach der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bei Herrn Dr. David Linder, Notar, Bäumleingasse 22, Basel, einzureichen.

(AA. 280*)

Basel, den 20. Oktober 1951.

Comex AG. in Liq.: Die Verwaltung.

Union L. A. C. T. I. C., Société anonyme ayant son siège à Fribourg

Siège social: 1, avenue des Alpes

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 du C.O.

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 22 octobre 1951 a décidé de réduire le capital social de 250 000 fr. à 50 000 fr. par le remboursement aux actionnaires d'une somme de 400 fr. en espèces sur chacune des 500 actions au montant nominal de 500 fr. formant le capital social.

En application de l'article 733 O.C., Messieurs les créanciers de la société sont avisés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils auront la faculté de produire leurs créances et d'exiger d'être désintéressés ou garantis.

(AA. 282*)

Le conseil d'administration.

Manufacture de boîtes S.A., Delémont

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 C.O.

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires a décidé de réduire le capital social de 400 000 fr. à 100 000 fr. par remboursement de 750 fr. par action. Un rapport spécial de révision a constaté que les créances sont entièrement couvertes par le capital réduit.

Les créanciers de la société sont avisés par la présente que dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Leurs requêtes doivent être présentées par lettre recommandée à M^o J.-P. Chatelain, notaire, à Delémont.

(AA. 284*)

Delémont, le 23 octobre 1951.

Manufacture de boîtes S.A.: Le conseil d'administration.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

SCHWEIZERISCHE VERRECHNUNGSSTELLE — OFFICE SUISSE DE COMPENSATION

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Juli 1951 — Résultats du service réglementé des paiements en juillet 1951

1. Zentralisierter Verkehr — 1. Trafic centralisé

Vertragsstaaten Pays	Verfügbare Mittel Anfangsbestand Disponibilités Etat initial	Einzahlungen — Versements			Auszahlungen — Paiements			Sonstiger Verkehr ¹⁾ Autre trafic ¹⁾	Clearingstand Ende Juli 1951 Etat du clearing à fin juillet 1951			
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total		Verfügbare Mittel Disponibilités	Pendente Auszahlungsaufträge Ordres de paiement non exécutés	Clearing-saldo Solde de clearing	An-gemeldete Forderungen Déclarations de créances non liquidées
Bulgarien - Bulgarie ²⁾	1 390	107	3	110	58	16	74	— 13	1 413	4 082	— 2 669	1 385
Finnland - Finlande ²⁾	1 486	4 189	64	4 253	1 103	250	1 353	—	4 386	1 422	2 964	3 217
Griechenland - Grèce	— 150	90	21	111	1 062	274	1 336	1 683	308	1 723	— 1 415	111
Jugoslawien - Yougoslavie	4 430	2 597	43	2 640	1 249	460	1 709	—	5 361	2 395	2 966	18 125
Oesterreich - Autriche	18 337	8 124	1 442	9 566	7 391	875	8 266	1 320	20 957	12 158	8 799	18 110
Polen - Pologne	2 538	3 466	88	3 554	5 190	633	5 823	1 932	2 201	2 300	— 99	47 492
Portugal	— 1 409	2 389	24	2 413	3 671	289	3 960	2 238	— 718	1 394	— 2 112	16 794
Rumänien - Roumanie	6 320	113	52	165	515	1	516	—	5 969	693	5 276	17 792
Spanien - Espagne	9 391	5 018	271	5 287	3 337	926	4 263	—	10 415	590	9 825	27 087
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	4 996	4 014	124	4 138	6 159	968	7 127	— 11	1 996	17 435	— 15 439	37 750
Türkei - Turquie	107	243	329	572	2 426	659	3 085	5 134	2 728	5 616	— 2 888	8 474
Ungarn - Hongrie	29 980	1 394	98	1 492	2 713	295	3 008	626	29 090	5 040	24 050	9 448
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	77 416	31 742	2 559	34 301	34 874	5 646	40 520	12 909	84 106	54 848	29 258	205 785

Januar bis Juli 1951 — Janvier à juillet 1951

Bulgarien - Bulgarie ²⁾	1 162	688	94	782	394	56	450	— 81	1 413	4 082	— 2 669	1 385
Finnland - Finlande ²⁾	— 703	23 527	953	24 480	16 773	2 618	19 391	—	4 386	1 422	2 964	3 217
Griechenland - Grèce	1 957	2 980	409	3 389	5 623	1 871	7 494	2 456	308	1 723	— 1 415	111
Jugoslawien - Yougoslavie	5 134	12 999	1 094	14 093	8 723	5 243	13 966	100	5 361	2 395	2 966	18 125
Oesterreich - Autriche	16 471	52 490	14 845	67 335	49 255	13 007	62 262	— 587	20 957	12 158	8 799	18 110
Polen - Pologne	2 112	24 381	644	25 025	18 888	4 909	23 797	— 1 139	2 201	2 300	— 99	47 492
Portugal	529	14 570	565	15 135	23 495	3 496	26 991	10 609	— 718	1 394	— 2 112	16 794
Rumänien - Roumanie	6 570	2 259	678	2 937	3 114	424	3 538	—	5 969	693	5 276	17 792
Spanien - Espagne	5 671	34 053	2 242	36 295	23 508	8 043	31 551	—	10 415	590	9 825	27 087
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	2 314	57 819	2 157	59 976	51 790	13 904	65 694	5 400	1 996	17 435	— 15 439	37 750
Türkei - Turquie	6 817	6 606	1 507	8 113	24 048	5 139	29 187	16 985	2 728	5 616	— 2 888	8 474
Ungarn - Hongrie	20 634	20 194	1 443	21 637	18 902	9 849	28 751	15 570	29 090	5 040	24 050	9 448
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	68 668	252 566	26 631	279 197	244 513	68 559	313 072	49 313	84 106	54 848	29 258	205 785

2. Dezentralisierter Verkehr — 2. Trafic décentralisé

Vertragsstaaten Pays	Juli 1951 — Juillet 1951								Verfügbare Mittel Ende Juli 1951 Disponibilités à fin juillet 1951	Pays
Aegypten	21 633	679	237	916	1 706	2 110	3 816	— 380	18 353	Egypte
Dänemark	— 1 699	1 945	454	2 399	5 625	2 201	7 826	4 323	— 2 803	Danemark
Ost-Deutschland	4 312	375	89	464	1 072	5	1 077	— 15	3 684	Allemagne orientale
West-Deutschland	94 880	67 801	9 734	77 535	20 864	12 721	33 585	— 33 387	105 443	Allemagne occidentale
Frankreich	2 710	52 302	7 680	59 982	36 701	19 503	56 204	— 5 309	1 179	France
Grossbritannien	— 35 277	53 735	5 891	59 626	76 504	44 114	120 618	— 4 324	— 100 593	Grande-Bretagne
Iran	4 282	346	4	350	855	203	1 058	31	3 605	Iran
Italien	28 333	27 992	2 831	30 823	19 915	20 169	40 084	— 4 411	14 661	Italie
Niederlande	9 551	12 132	6 684	18 816	14 957	12 608	27 565	— 2 383	— 1 581	Pays-Bas
Norwegen	— 2 325	601	608	1 209	2 204	631	2 835	2 124	— 1 827	Norvège
Schweden	— 16 452	10 448	926	11 374	11 294	6 007	17 301	12 057	— 10 322	Suède
Dezentralisierter Verkehr	109 948	228 356	35 138	263 494	191 697	120 272	311 969	— 31 674	29 799	Trafic décentralisé
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	187 364	260 098	37 697	297 795	226 571	125 918	352 489	— 18 765	113 905	Trafic global

Januar bis Juli 1951 — Janvier à juillet 1951

Aegypten	34 075	14 390	3 095	17 485	20 326	10 429	30 755	— 2 452	18 353	Egypte
Dänemark	— 12 095	25 773	4 648	30 421	37 092	12 391	49 483	— 2 803	— 2 803	Danemark
Ost-Deutschland	2 466	9 383	997	10 380	8 799	229	9 028	— 134	3 684	Allemagne orientale
West-Deutschland	47 984	437 423	53 123	490 546	190 421	83 969	274 390	— 158 697	105 443	Allemagne occidentale
Frankreich	— 44 221	434 951	81 767	516 718	237 958	149 012	386 970	— 84 348	1 179	France
Grossbritannien	— 76 497	499 394	53 329	552 723	462 403	213 753	676 156	99 337	— 100 593	Grande-Bretagne
Iran	2 736	7 870	188	8 058	6 019	1 207	7 228	37	3 605	Iran
Italien	28 044	200 098	53 631	253 729	169 200	113 650	282 850	15 738	14 661	Italie
Niederlande	4 755	100 374	42 834	143 208	116 377	48 673	165 050	15 506	— 1 581	Pays-Bas
Norwegen	— 8 859	6 128	5 659	11 787	14 374	7 903	22 277	17 522	— 1 827	Norvège
Schweden	— 8 440	63 606	8 248	71 854	79 275	22 671	101 946	28 210	— 10 322	Suède
Dezentralisierter Verkehr	— 30 052	1 799 390	307 519	2 106 909	1 342 244	663 887	2 006 431	— 40 927	29 799	Trafic décentralisé
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	38 616	2 051 956	334 150	2 386 106	1 586 757	732 446	2 319 203	— 8 386	113 905	Trafic global

¹⁾ Eingang oder Ausgang (—) von Mitteln aus Verrechnungen durch die Europäische Zahlungsunion, aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw. — Entrée ou sortie (—) de moyens provenant de compensations par l'Union européenne de paiements, de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, etc.

²⁾ Letztausbezahlte Zahlungsaufträge: Bulgarien, Konto A: Nr. 501, datiert 22. Oktober 1949; Clearingkonto 1941: Nr. 3457, datiert 10. Dezember 1943. Derniers ordres de paiement exécutés: Bulgarie, compte A: N° 501, daté 22 octobre 1949; compte de clearing 1941: N° 3457, daté 10 décembre 1943.

Schweizerisch-ungarische Wirtschaftsverhandlungen

Die im schweizerisch-ungarischen Waren- und Zahlungsabkommen vom 27. Juni 1950 vorgesehene gemischte Regierungskommission hat in Bern ihre erste Zusammenkunft abgehalten. Diese Besprechungen führten am 25. Oktober 1951 zur Unterzeichnung eines Protokolls, das den Warenaustausch zwischen der Schweiz und Ungarn für eine weitere, einjährige Vertragsperiode regelt. Für die gegenseitig vorgesehenen Warenlieferungen wurden neue, den heutigen Verhältnissen angepasste Kontingentslisten festgesetzt, die für die Zeit vom 1. Oktober 1951 bis 30. September 1952 gelten. 251. 26. 10. 51.

Négociations économiques avec la Hongrie

La Commission gouvernementale mixte prévue par l'accord ungaro-suisse concernant l'échange des marchandises et le règlement des paiements, du 27 juin 1950, s'est réunie à Berne pour sa première session. Ces pourparlers ont abouti le 25 octobre 1951 à la signature d'un protocole qui règle les échanges commerciaux entre la Suisse et la Hongrie pendant une nouvelle période contractuelle d'une année. Les livraisons de marchandises prévues de part et d'autre font l'objet de listes de contingents adaptées aux circonstances actuelles et qui sont valables à partir du 1^{er} octobre 1951 jusqu'au 30 septembre 1952. 251. 26. 10. 51.

Negoziations economiche svizzero-ungheresi

La Commissione governativa mista prevista nell'accordo svizzero-ungherese del 27 giugno 1950 concernente lo scambio delle merci e il regolamento dei pagamenti si è riunita per la prima volta a Berna. Le conversazioni condussero, il 25 ottobre di quest'anno, alla firma di un protocollo che disciplina lo scambio delle merci tra la Svizzera e l'Ungheria per un altro periodo convenzionale di un anno. Elenchi dei contingenti adattati alle condizioni attuali, valevoli per il periodo dal 1^o ottobre 1951 al 30 settembre 1952, sono stati allestiti per le forniture di merci previste tra i due paesi. 251. 26. 10. 51.

Wirtschaftsverhandlungen zwischen der Schweiz und Irland

Auf irische Einladung hin wird sich am 29. Oktober 1951 eine schweizerische Delegation unter Führung von Fürsprech Schaffner, Delegierter für Handelsverträge, zu Wirtschaftsverhandlungen nach Dublin begeben. Gegenstand dieser Verhandlungen soll die künftige Gestaltung des Waren- und Zahlungsverkehrs sowie der Abschluss eines Warenabkommens zwischen den beiden Ländern bilden. 251. 26. 10. 51.

Négociations économiques entre la Suisse et l'Irlande

A la demande du Gouvernement irlandais, une délégation suisse, présidée par M. Schaffner, délégué aux accords commerciaux, se rendra à Dublin le 29 octobre 1951 pour des négociations économiques. Celles-ci auront pour

objet la réglementation future des échanges commerciaux et du service des paiements, ainsi que la conclusion d'un accord commercial entre les deux pays. 251. 26. 10. 51.

Negoziations economiche tra la Svizzera e l'Irlanda

Dando seguito ad un invito irlandese, una delegazione svizzera, presieduta dal signor avvocato Schaffner, delegato per i trattati di commercio, si recherà, il 29 ottobre 1951, a Dublino per delle negoziations economiche. Le negoziations avranno per oggetto la futura struttura degli scambi commerciali e del servizio dei pagamenti, nonché la conclusione di un accordo commerciale tra i due paesi. 251. 26. 10. 51.

France — Modification du tarif douanier

Ainsi qu'il ressort de la communication parue à la Feuille officielle suisse du commerce N° 243 du 17 octobre 1951, la charge douanière grevante toute une série de produits à l'entrée en France a été abaissée en application de l'arrêté du 9 du même mois.

En complément de cette communication, il est précisé que d'après la décision administrative N° 1105 (1/1) du 10 octobre 1951, publiée aux « Documents Douaniers » du 19 du même mois:

- 1° l'arrêté prémentionné a assuré la mise en vigueur de certains résultats de la conférence tarifaire de Torquay qui n'avaient pas été repris par l'arrêté du 30 mai 1951¹⁾;
- 2° l'arrêté du 9 octobre est applicable à partir du 1^{er} octobre 1951, ce qui justifie le remboursement par la douane française des droits et taxes perçus en trop sur des marchandises, dont le droit de douane a été réduit.

¹⁾ Voir FOSC. N° 146, du 26 juin 1951.

251. 26. 10. 51.

Kupfer und Kupferlegierungen

(Verwendungsverbote)

Der Text des in Nr. 227 des SHAB. veröffentlichten Bundesratsbeschlusses vom 24. September 1951 (mit Anhang) ist als Separatabzug erhältlich.

Preis: 35 Rappen (inkl. Spesen).

Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne
Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

NOCH MEHR KOMFORT
ZUM GLEICHEN PREIS



Die modernen DC-6B Transatlantik-Flugzeuge der Swissair sind bis auf weiteres mit komfortablen Schlaf-Fauteuils ausgerüstet.

Die SWISSAIR ist die einzige Gesellschaft welche eine direkte Flugverbindung Schweiz-New York und zurück zu den verbilligten Nachsaison-Tarifen mit dieser zusätzlichen Bequemlichkeit ohne Zuschlag offeriert.

Ueber Nacht nach USA mit der SWISSAIR

SWISSAIR

Ankunft und Flugscheine durch Ihr Reisebüro oder die Swissair.

Funktionelle Büro-Möbel



Form und Innere Ausstattung dieser Büro-Möbel sind organisch aus den Ihnen zugeordneten Funktionen hervorgegangen. Die Verwirklichung neuer Erkenntnisse in bezug auf Raumaufteilung und Grössenverhältnisse sichert ein Optimum an Arbeitskomfort.

Das abgebildete Pult, das je nach Verwendung in 64 funktionellen Korpus-Kombinationen erhältlich ist, überrascht den Benutzer auch durch die bequeme Arbeitshöhe und die leichte

Spiel der Auszüge. Hinzu kommt die auf Deuer berechnete exakte und wärschafte Konstruktion.

Vorteilhafte Preise; verlangen Sie den Interessanten Katalog, Tel. (051) 271555

bürofüner
ZÜRICH MONSTERHOF

Genève: 83, rue Liotard, tél. (022) 32824

Durch die grosse Verbreitung des SHAB. bei den eidgenössischen Verwaltungen, Behörden und Betrieben, erreicht Ihr Inserat auch diese Kreise.

Wir verkaufen günstig

Gummi- und Plastikmaschinen

- 3-Walzen-Kalander
- Walzwerke
- Etagen-Pressen
- Strangspritzmaschinen
- Autoklaven
- Mischmaschinen
- Laborgeräte u. a.

Fabrikeinrichtungen

- Lagergestelle
- Arbeitsische und -vorrichtungen
- Garderobenschränke usw.

Roh-, Halb- und Fertigfabrikate

- Rohgummi
- Plastik-Rohmaterialien
- Gummi- und Plastik-Hilfsmaterialien
- Gummi- und Plastik-Abfälle
- Walzfolie
- Folien, Kunstleder, Schuhsohlen, Schreibunterlagen, Pedalgummi, Käder, Moosgummiprofile, Pressplatten u. verschiedene Schläuche usw.

Bitte verlangen Sie unsere Spezialofferte

Silva-Plastic A.G.

Gummi- und Plastikwerke Horgen
Tel. (051) 92 42 42

Oeffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden binnen der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf

Lüthy Frieda

geboren 1901, Eisenwarenhandlung, von Holziken, in Schöffland; bevormundet.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Schöffland.

Frist bis 20. November 1951.

On 101

Kulm, 18. Oktober 1951. Bezirksgericht Kulm (Aargau).

Precisa

Kopfrechnen lohnt sich heute nicht mehr. Diese zeitraubende Arbeit besorgt die Maschine schneller und besser. Benützen Sie für Ihre täglichen Rechenarbeiten eine PRECISA. Sie gewinnen Zeit und am Abend sind Sie noch frisch und unternehmungslustig. Modelle schon ab Fr. 715.-. Verlangen Sie bitte Vorführung.



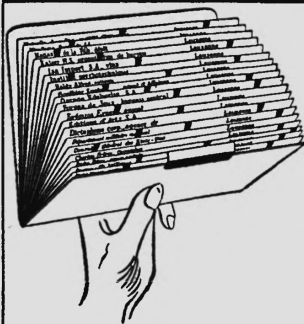
Ein Produkt schweiz. Präzisionsarbeit

Generalvertretung für die Schweiz

ERNST JOST

AKTIENGESELLSCHAFT

Bihstrasse 1 Zürich 1 Telefon (051) 27 23 10



Le fichier-éventail RN

le classement visible le plus condensé des fiches.

Se prête aussi bien à 50 qu'à 50 000 fiches à classer

Documentation, référence, démonstration par

W. A. **Kaiser** S.A.
LAUSANNE
A LA RUE DE BOURG

La nouvelle comptabilité privée

contenant caisse, journal, contrôle des titres, inventaire du portefeuille, comptes courants, comptes bancaires et divers, à feuillets mobiles en couverture similicuir noir à 4 anneaux,

simple et pratique,

mise à jour pour faciliter la déclaration des impôts.

Prix complet: Fr. 32.—

Demandez s. v. p. prospectus et feuillets avec modèle.

LANDOLT-ARBENZ CO AG
Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

Zu kaufen gesucht Fabrikliegenschaft

im Raume Aarau, Langenthal, Bern, Biel. Das Gebäude muss eine Minimalnutzfläche von 300 bis 500 m², bis 800 m³ Umschwung aufweisen und muss sich für die Errichtung einer Glaseranlage eignen. - Detaillierte Offerten m. Nutzfläche, Umschwung, Bauweise des Gebäudes, Preis usw. sind zu richten unter C 16924 Z an Publicitas Zürich 1.

Zu verkaufen 200 bis 300 Kisten

innen 40 x 40 x 75 cm hoch, Holzstärke 2 cm, stark genagelt, mit zwei Boden-, Deckel- und Seitenleisten 2 x 5 cm. - Angebote an:

Dr. R. Maag AG., Chemische Fabrik, Dielsdorf-Zürich.

Kleinlederwaren

für Papeterien und als gediegene

Kundengeschenke

mit Firmenaufdruck liefert

E. Stritt, Lederwarenfabrik, Neu-Altschwil.

PHOTOKOPIEN

Noch schneller

mit meinem neuen Kopierapparat „Autokopist“

Noch diskreter

weil während der automatischen Arbeit des „Autokopist“ keine Möglichkeit besteht, etwas zu sehen, auch nicht vom Personal.

Nach dem Motto „Dienst am Kunden“ habe ich mich entschlossen, diesen neuen Photokopierapparat „Autokopist“ in einem separaten Raum aufzustellen, um auch den verwöhntesten Ansprüchen zu genügen.

Ein kleines Beispiel: Sie wollen oder können ein Dokument nicht aus der Hand geben. Sie legen dieses heute bei mir selber in die Maschine, ohne dass jemand anderes einen Blick darauf werfen kann. Einige Minuten später nehmen Sie die fertige Photokopie selber auf der andern Seite der Maschine in Empfang. Dabei bezahlen Sie trotz dieser Neueinrichtung die üblichen Preise für Photokopien.

PHOTOHAUS

JAKOB LAURI, BERN

Christoffelgasse 4, Telefon 3 36 52

Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

gemäss Art. 582 ZGB.

Erblasser:

Schmitz Werner

geboren 1886, Friedrichs sel., Uhrenschalenfabrikant, von und in Grenen.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, bis und mit 27. November 1951, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 16. September 1951 zu berechnen und bei der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.

Grenen, den 23. Oktober 1951.

Amtsschreiber Lebera,
Filiale Grenen-Bettlach L. V.
M. Wey, Notar.

HOLZVERZÜCKERUNGS A.G.

Unsere Produkte:

- Methylalkohol (Methanol)
- Formaldehyd
- 30 Gew. % und 40 Vol. %
- Isobutylalkohol
- Propylalkohol
- Amylalkohol
- Dimethylsulfat
- Dimethylanilin
- Ammoniakwasser
- Harnstoff techn.
- Hexamethylentetramin techn.

Futterhefe «LARIX»

Verkaufsabteilung

Zürich, Talacker 16